

## ਵਿਸ਼ਾ-ਸੂਚੀ

- I. ਵੋਟ ਲਈ ਪੰਜੀਕਰਨ ਕਰਨਾ
- II. 2020 ਵਿੱਚ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ
  - A. ਕੋਵਿਡ-19 ਦੌਰਾਨ ਵੋਟ ਪਾਉਣਾ
  - B. ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣਾ
  - C. ਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣਾ
  - D. ਚੋਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਵੋਟ ਪਾਉਣਾ
- III. ਵਧੀਕ ਸਰੋਤ

## ਵੋਟ ਲਈ ਪੰਜੀਕਰਨ ਕਰਨਾ

### ਮੈਂ ਵੋਟ ਲਈ ਕਿਵੇਂ ਪੰਜੀਕਰਨ ਕਰਾਂ?

ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਵੀ, ਨਿਊਯਾਰਕ ਵਿੱਚ ਵੋਟ ਲਈ ਪੰਜੀਕਰਨ ਕਰਨ ਦੇ ਕਈ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਅਸਾਨ ਢੰਗ ਹਨ:

1. [Nycvotes.turbovote.org](https://nycvotes.turbovote.org) 'ਤੇ ਜਾਓ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਮੋਟਰ ਵਾਹਨ ਵਿਭਾਗ (Department of Motor Vehicles, "DMV") ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਸਟੇਟ ID ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਰਾਹੀਂ ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਪੰਜੀਕਰਨ ਕਰ ਸਕੋਗੇ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ DMV ID ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਭਰੇ ਹੋਏ ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਇੱਕ ਡਾਕ-ਭੁਗਤਾਨ, ਪਤੇ ਵਾਲੇ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਭਰੇ ਹੋਏ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਰੰਤ ਇਸ ਨੂੰ ਮੇਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਪੰਜੀਕਰਨ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਫਾਰਮ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਨੂੰ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਨਹੀਂ ਭੇਜਦੇ ਅਤੇ ਉਹ ਇਸ ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਅੱਗੇ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
2. ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਉਂਟੀ ਚੋਣ ਬੋਰਡ, ਕਿਸੇ ਵੀ DMV ਦਫ਼ਤਰ, ਜਾਂ ਨਿਊਯਾਰਕ ਰਾਜ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਏਜੰਸੀਆਂ ਵਿਖੇ ਖੁਦ ਜਾ ਕੇ ਪੰਜੀਕਰਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

### ਕੀ ਮੈਂ ਵੋਟ ਲਈ ਪੰਜੀਕਰਨ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹਾਂ?

ਵੋਟ ਲਈ ਪੰਜੀਕਰਨ ਕਰਨ ਲਈ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ:

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਦਾ ਇੱਕ ਨਾਗਰਿਕ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ;
- ਤੁਹਾਡੀ ਉਮਰ 18 ਸਾਲ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ (ਤੁਸੀਂ 16 ਜਾਂ 17 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਪੂਰਵ-ਪੰਜੀਕਰਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਪਰ 18 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੋਟ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ);
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 30 ਦਿਨ ਲਈ ਇਸ ਰਾਜ ਅਤੇ ਕਾਉਂਟੀ, ਸ਼ਹਿਰ ਜਾਂ ਪਿੰਡ ਦਾ ਨਿਵਾਸੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ;
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਗੰਭੀਰ ਅਪਰਾਧ ਲਈ ਕੈਦ ਵਿੱਚ ਨਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੈਰੋਲ 'ਤੇ ਨਾ ਹੋਵੇ (ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੁਆਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਬਹਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ);
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਅਦਾਲਤ ਵੱਲੋਂ ਮਾਨਸਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਸਮਰੱਥ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਗਿਆ ਹੋਵੇ; ਅਤੇ
- ਤੁਸੀਂ ਕਿਤੇ ਹੋਰ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਨਾ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ।

### ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਵੋਟ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪੰਜੀਕਰਤ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਵੋਟਰ ਪੰਜੀਕਰਨ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਐਨਲਾਈਨ ਵੀ ਜਾਂਚ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਨੂੰ 866-868-3692 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਵੀ ਪਤਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

### ਨਵੰਬਰ 2020 ਦੀਆਂ ਆਮ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਮੈਨੂੰ ਕਦੋਂ ਪੰਜੀਕਰਨ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ?

ਨਿਊਯਾਰਕ ਵਿਖੇ ਵੋਟ ਲਈ ਪੰਜੀਕਰਨ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਅੰਤਿਮ ਮਿਤੀ **9 ਅਕਤੂਬਰ 2020** ਹੈ।

ਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜੀਆਂ ਗਈਆਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ (NYC Votes TurboVote platform ਰਾਹੀਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਫਾਰਮਾਂ ਸਮੇਤ) 9 ਅਕਤੂਬਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪੋਸਟਮਾਰਕ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਨੂੰ 14 ਅਕਤੂਬਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮਿਲ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ,

myDMVonline ਰਾਹੀਂ ਐਨਲਾਈਨ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਜਾਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ 9 ਅਕਤੂਬਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੋ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਨਿਊਯਾਰਕ ਵਿੱਚ, ਵੋਟਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਣ ਲਈ ਚੋਣ ਤੋਂ 25 ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਪੰਜੀਕਰਨ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਵੋਟ ਲਈ ਪੰਜੀਕਰਨ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਇਹ ਕੰਮ ਕਰ ਲਵੋ ਕਿਉਂਕਿ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਡਾਕ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

### ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇ ਮੇਰੇ ਵੱਲੋਂ ਪਿਛਲੀ ਵਾਰ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੇਰਾ ਪਤਾ ਬਦਲ ਗਿਆ ਹੋਵੇ?

ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਵੋਟ ਪੰਜੀਕਰਨ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਪਤੇ ਜਾਂ ਬਦਲੇ ਹੋਏ ਨਾਮ ਨਾਲ 14 ਅਕਤੂਬਰ ਤੱਕ ਅੱਪਡੇਟ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਬਦਲਾਅ ਕਰਨੇ ਸੌਖੇ ਹਨ।

- ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ DMV ID ਹੈ, ਤਾਂ [DMV ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ](#) ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅੱਪਡੇਟ ਕਰੋ।
- ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ DMV ID ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ [nycvotes.turbovote.org](http://nycvotes.turbovote.org) 'ਤੇ ਜਾਓ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਨਵੀਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਭਰਿਆ ਫਾਰਮ ਪ੍ਰਿੰਟ ਅਤੇ ਮੇਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਜਾਂ, ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਲਈ [ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕਰੋ, ਉਸਨੂੰ ਭਰੋ ਅਤੇ ਮੇਲ ਕਰੋ](#)।
- ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ [ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰੋ](#) ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਪਤੇ ਵਿੱਚ ਹੋਏ ਬਦਲਾਅ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਪੋਲ ਸਾਈਟ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ।

ਜੇ ਪਤਾ ਬਦਲਣ ਲਈ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ (ਜਾਂ ਕਦੇ ਵੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ), ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਨਿਊਯਾਰਕ ਵਿੱਚ ਹੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਪਤੇ 'ਤੇ ਚਲੇ ਗਏ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹਾਲੇ ਵੀ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ! ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਨਵੇਂ ਪਤੇ ਲਈ ਆਪਣੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਪੋਲ ਸਾਈਟ 'ਤੇ ਇੱਕ ਹਲਫਨਾਮੇ ਵਾਲੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਵੋਟਰਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜੇ ਉਸੇ ਕਾਉਂਟੀ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਪਤੇ 'ਤੇ ਚਲੇ ਗਏ ਸਨ (ਜਿਵੇਂ, ਇੱਕ ਬਰੁਕਲਿਨ (ਕਿੰਗਜ਼ ਕਾਉਂਟੀ) ਦੇ ਪਤੇ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਬਰੁਕਲਿਨ ਪਤੇ 'ਤੇ) ਜਾਂ ਇੱਕ ਕਾਉਂਟੀ ਤੋਂ ਦੂਜੀ ਕਾਉਂਟੀ (ਜਿਵੇਂ, ਕੁਈਨਜ਼ ਤੋਂ ਬ੍ਰੋਕਲਿਨ) ਚਲੇ ਗਏ ਸਨ। ਜਦੋਂ ਪਤਾ ਬਦਲਣ ਕਰਕੇ ਹਲਫਨਾਮੇ ਵਾਲੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਭਵਿੱਖ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਵੋਟ ਪੰਜੀਕਰਨ ਨੂੰ ਅੱਪਡੇਟ ਕਰਨ ਲਈ ਹਲਫਨਾਮੇ ਵਾਲੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

### 2020 ਵਿੱਚ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ

#### ਮੈਂ ਵੋਟ ਕਿਵੇਂ ਪਾਵਾਂ?

ਸਾਰੇ ਨਿਊਯਾਰਕ ਵਾਸੀਆਂ ਕੋਲ 2020 ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦੇ ਤਿੰਨ ਤਰੀਕੇ ਹਨ। ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਆਪਣੀ ਵੋਟ ਦੀ ਸਹੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਵਿਕਲਪ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰੋ।

- **ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣਾ** ਤੁਸੀਂ 24 ਅਕਤੂਬਰ ਤੋਂ 1 ਨਵੰਬਰ ਤੱਕ ਖੁਦ ਜਾਕੇ ਵੋਟ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਡੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਵਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ, ਚੋਣ ਦਿਵਸ ਦੀ ਚੋਣ ਜਗ੍ਹਾ ਤੋਂ ਵੱਖਰੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ [Voting.NYC](#) 'ਤੇ ਜਾਂਚ ਕਰਨਾ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ।
- **ਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣਾ**: ਪੰਜੀਕਰਤ ਵੋਟਰਾਂ ਕੋਲ ਮੇਲ ਰਾਹੀਂ [ਗੈਰ-ਰਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਕੇ](#) ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦਾ ਵਿਕਲਪ ਵੀ ਹੈ। ਅੰਤਿਮ ਮਿਤੀ 27 ਅਕਤੂਬਰ ਹੈ, ਪਰ ਅਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਕਾਰਨ ਨੂੰ "ਅਸਥਾਈ ਬਿਮਾਰੀ ਜਾਂ ਅਪਾਹਜਤਾ" ਵਜੋਂ ਨਿਸ਼ਾਨਬੱਧ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੋਰੋਨਾਵਾਇਰਸ ਕਰਕੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋਣ ਦਾ ਜੋਖਮ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਗੈਰ-ਰਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਿਫਾਫ਼ੇ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਹਿੱਸੇ 'ਤੇ **ਦਸਤਖ਼ਤ ਕਰਨਾ** ਅਤੇ **ਮਿਤੀ ਪਾਉਣਾ** ਨਾ ਭੁੱਲੋ। ਵੋਟ-ਪਰਚੀ 'ਤੇ 3 ਨਵੰਬਰ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਡਾਕ ਮੋਹਰ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। [ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਗੈਰ-ਰਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਇੱਥੇ ਟਰੈਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ](#)।
- **ਚੋਣ ਵਾਲਾ ਦਿਨ**: ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਸਾਰੇ ਪੰਜੀਕਰਤ ਵੋਟਰ 3 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਖੁਦ ਜਾਕੇ ਵੋਟ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਸਾਲ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੋਕ ਵੋਟ ਪਾਉਣਗੇ, ਇਸ ਲਈ ਕੁਝ ਚੋਣ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਕਤਾਰਾਂ ਲੰਬੀਆਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਭੀੜ ਤੋਂ ਚਿੰਤਤ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜਲਦੀ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਬਾਰੇ ਵੀ ਸੋਚ ਸਕਦੇ ਹੋ। [ਆਪਣੀ ਚੋਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਦੀ ਚੋਣ ਜਗ੍ਹਾ ਨੂੰ ਇੱਥੇ ਦੇਖੋ](#)।

### ਵੋਟ-ਪਰਚੀ 'ਤੇ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

ਇਸ ਵਾਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ 'ਤੇ ਸੰਖੀ, ਰਾਜ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਉਮੀਦਵਾਰ ਦੌੜ ਦੇ ਵਿੱਚ ਹਨ:

- ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ
- ਕਾਂਗਰਸ
- ਕੁਈਨਜ਼ ਬੇਰੇ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ
- ਰਾਜ ਸੈਨੇਟ
- ਰਾਜ ਅਸੈਂਬਲੀ
- ਨਿਊ ਯਾਰਕ ਸ਼ਹਿਰ (New York City, NYC) ਕੌਂਸਲ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ 37
- ਨਿਊ ਯਾਰਕ ਰਾਜ (New York, NYS) ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ
- NYC ਸਿਵਲ ਕੋਰਟਸ

ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮੈਡੀਸਨ ਸਕੂਲਾਇਰ ਗਾਰਡਨ ਅਤੇ ਬਾਰਕਲੇਜ ਸੈਂਟਰ ਚੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਹਨ। ਕੀ ਮੈਂ ਉੱਥੇ ਵੋਟ ਪਾ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ? ਕੇਵਲ ਤਾਂ ਹੀ ਜੇ ਉਹ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਨਿਰਧਾਰਤ ਚੋਣ ਥਾਵਾਂ ਹਨ। ਪਤਾ ਕਰਨ ਲਈ [ਚੋਣ ਥਾਵਾਂ ਜਾਂਚ ਵੈੱਬਸਾਈਟ](#) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ।

### ਕੀ ਖੁਦ ਜਾਕੇ ਵੋਟ ਪਾਉਣਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੈ?

ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਖੁਦ ਜਾਕੇ ਵੋਟ ਪਾਉਣਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਤੁਸੀਂ [Core 4](#) ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਖਾਸਕਰ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਵੋਟਿੰਗ ਕੇਂਦਰ ਖੱਟ ਵਿਅਸਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ 10 ਤੋਂ 12 ਵਜੇ ਵਿਚਕਾਰ)। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਭੀੜ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦੇ ਵਿਕਲਪ ਦਾ ਲਾਹਾ ਲਓ। ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਘਰੋਂ ਹੀ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਲਈ NYS ਨੇ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਉਪਲਬਧ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਉਪਲਬਧ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਠੀਕ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਉਦੋਂ ਕਰੋ - ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਵੋਟ ਪਾਓ!

### ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਵੇਲੇ ਮੈਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹਿਣ ਲਈ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

*ਚਿਹਰਾ ਕਵਰ ਕਰੋ* ਸਾਰੀਆਂ ਚੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਲਈ ਚਿਹਰੇ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਚਿਹਰੇ ਨੂੰ ਸਹੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਢੱਕੋ (ਆਪਣੇ ਨੱਕ ਅਤੇ ਮੂੰਹ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਢੱਕੋ)।

*ਸਰੀਰਕ ਦੂਰੀ ਬਣਾਏ ਰੱਖਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ* ਸਰੀਰਕ ਦੂਰੀ ਦੇ ਨਿਯਮ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਯਮ ਮੁਤਾਬਕ ਚੋਣ ਥਾਵਾਂ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਚੋਣ ਥਾਂ ਵਿਖੇ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 6 ਫੁੱਟ ਦੂਰ ਰਹੋ।

*ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਰੱਖਣ ਦਾ ਨਾ ਭੁੱਲੋ* ਚੋਣ ਥਾਵਾਂ ਹੈਂਡ ਸੈਨੀਟਾਈਜ਼ਰ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਣਗੀਆਂ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਹੈਂਡ ਸੈਨੀਟਾਈਜ਼ਰ ਵੀ ਲਿਆ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਅਕਸਰ ਛੂਹਣ ਵਾਲੀ ਸਤਹਾਂ ਨੂੰ ਛੂਹਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਹੈਂਡ ਸੈਨੀਟਾਈਜ਼ਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ ਅਤੇ ਘਰ ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਤੁਰੰਤ ਬਾਅਦ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਸਾਬਣ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਧੋਵੋ। ਬਿਨਾਂ ਹੱਥ ਧੋਤੇ ਆਪਣੇ ਚਿਹਰੇ ਨੂੰ ਨਾ ਛੂਹੋ।

*ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਬਿਮਾਰ ਹੋ ਤਾਂ ਘਰ ਰਹੋ* ਵੋਟ ਪਾਉਣਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਵੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਿਹਤਮੰਦ ਹੋਵੋ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਬਿਮਾਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਕੁਝ ਕਦਮ ਚੁੱਕੋ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ [ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ](#) ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਪਲਬਧ ਵਿਕਲਪਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ [ਆਪਣੀ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਚੋਣ ਬੋਰਡ](#) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

### ਮੇਰੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੀ ਦਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ। ਕੀ ਮੇਰੇ ਗੁਆਂਢ ਵਿੱਚ ਖੁਦ ਜਾਕੇ ਵੋਟ ਪਾਉਣਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੈ?

- ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਚੋਣ ਕੇਂਦਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਾਵਧਾਨੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਇਸ ਨਾਲ ਕੋਈ ਫ਼ਰਕ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ ਦਰ ਕਿੰਨੀ ਹੈ।
- ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗੰਭੀਰ ਕੋਵਿਡ ਸੰਕਰਮਣ ਹੋਣ ਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਹੈ (ਬਜ਼ੁਰਗ, ਖੱਟ ਇਮਿਊਨਿਟੀ, ਜਾਂ ਗਰਭਵਤੀ ਹੋ), ਤਾਂ ਚੋਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਭੀੜ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਜਲਦੀ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦਾ ਲਾਹਾ ਲਓ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਬਿਮਾਰ ਹੋ, ਤਾਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਰਹੋ ਅਤੇ ਮੇਲ ਦੁਆਰਾ (27 ਅਕਤੂਬਰ ਤੱਕ) ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਲਈ ਉਪਰੋਕਤ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰੋ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿਖੇ (2 ਨਵੰਬਰ ਤੱਕ) ਖੁਦ ਜਾਓ।

## ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣਾ

### ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣਾ ਕੀ ਹੈ?

ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣਾ, ਚੋਣਾਂ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਖੁਦ ਜਾਕੇ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਜਿਹਾ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਬਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਛੋਟੀਆਂ ਲਾਈਨਾਂ ਜਿਹੀ ਸਹੂਲਤ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦੀ ਚੋਣ ਥਾਂ ਪਤਾ ਕਰਨ ਲਈ Voting.NYC 'ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ 1-866-Vote-NYC ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਹੇਠਾਂ 3 ਨਵੰਬਰ ਦੇ ਆਮ ਚੋਣਾਂ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਨਿਊਯਾਰਕ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਚੋਣ ਥਾਵਾਂ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦੀਆਂ ਮਿਤੀਆਂ ਅਤੇ ਸਮਾਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ:

ਸ਼ਨੀਵਾਰ	24 ਅਕਤੂਬਰ 2020	ਸਵੇਰੇ 10:00 - ਸ਼ਾਮ 4:00
ਐਤਵਾਰ	25 ਅਕਤੂਬਰ 2020	ਸਵੇਰੇ 10:00 - ਸ਼ਾਮ 4:00
ਸੋਮਵਾਰ	26 ਅਕਤੂਬਰ 2020	ਸਵੇਰੇ 7:00 - ਸ਼ਾਮ 3:00
ਮੰਗਲਵਾਰ	27 ਅਕਤੂਬਰ 2020	ਦੁਪਹਿਰ 12:00 - ਰਾਤ 8:00
ਬੁਧਵਾਰ	28 ਅਕਤੂਬਰ 2020	ਦੁਪਹਿਰ 12:00 - ਰਾਤ 8:00
ਵੀਰਵਾਰ	29 ਅਕਤੂਬਰ 2020	ਸਵੇਰੇ 10:00 - ਸ਼ਾਮ 6:00
ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ	30 ਅਕਤੂਬਰ 2020	ਸਵੇਰੇ 7:00 - ਦੁਪਹਿਰ 3:00
ਸ਼ਨੀਵਾਰ	31 ਅਕਤੂਬਰ 2020	ਸਵੇਰੇ 10:00 - ਸ਼ਾਮ 4:00
ਐਤਵਾਰ	1 ਨਵੰਬਰ 2020	ਸਵੇਰੇ 10:00 - ਸ਼ਾਮ 4:00

## ਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣਾ

### ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਖੁਦ ਜਾਕੇ ਵੋਟ ਪਾਉਣੀ ਪੈਣੀ ਹੈ?

ਨਹੀਂ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਜਾਕੇ ਵੋਟ ਨਹੀਂ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਨਿਊਯਾਰਕ ਵਾਸੀ ਕਈ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਜੇ ਉਹ ਚੋਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਆਪਣੀ ਕਾਉਂਟੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਇਸ ਸਾਲ ਦੀਆਂ ਆਮ ਚੋਣਾਂ ਲਈ ਨਿਊਯਾਰਕ ਵਾਸੀ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੋਵਿਡ-19 ਕਰਕੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਇਸਦੇ ਫੈਲਣ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਾ ਹੈ।

### ਮੈਂ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਕਦੋਂ ਅਤੇ ਕਿਵੇਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

ਤੁਸੀਂ ਹੁਣੇ [nycabsentee.com](http://nycabsentee.com) 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੀ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਦੀ ਅੰਤਿਮ ਮਿਤੀ 27 ਅਕਤੂਬਰ ਹੈ, ਪਰ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਫ਼ਾਰਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਤੁਰੰਤ ਆਪਣੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ ਦੋ ਮਿੰਟ ਹੀ ਲੱਗਦੇ ਹਨ!

ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੰਦੇ ਸਮੇਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਾਰਨ ਵਜੋਂ "ਅਸਥਾਈ ਬਿਮਾਰੀ ਜਾਂ ਅਪਾਹਜਤਾ" ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੋਰੋਨਾਵਾਇਰਸ ਦਾ ਸੰਕਰਮਣ ਹੋਣ ਦਾ ਜੋਖਮ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

[ਬੇਨਤੀ ਫ਼ਾਰਮ ਇੱਕ PDF ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹੈ](#) ਜਿਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਨੂੰ ਮੇਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਫ਼ਾਰਮ ਐਨਲਾਈਨ ਅਤੇ ਪੇਪਰ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, ਸਪੇਨੀ, ਚੀਨੀ, ਕੋਰੀਆਈ ਅਤੇ ਬੰਗਾਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।

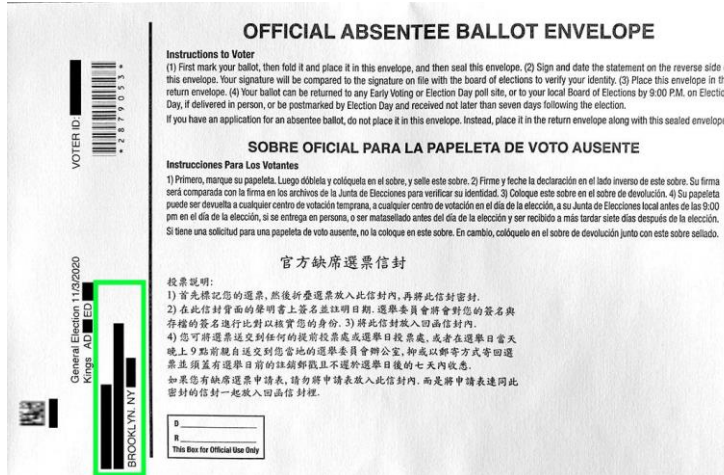
ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਤੰਬਰ ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀਆਂ ਨੂੰ ਮੇਲ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ। ਤੁਸੀਂ [nycabsentee.com/tracking](http://nycabsentee.com/tracking) 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੀ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਟ੍ਰੈਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਬੇਨਤੀਆਂ 2 ਨਵੰਬਰ ਤੱਕ ਆਪਣੇ ਬੋਰੇ ਦੇ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਦੇ [ਦਫ਼ਤਰ](#) ਵਿੱਚ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ

ਹਨ।

## ਮੇਰੀ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਦੇ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ 'ਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦਾ ਨਾਮ ਪ੍ਰਿੰਟ ਹੈ। ਮੈਂ ਕੀ ਕਰਾਂ?

ਆਪਣੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵਾਪਸ ਭੇਜਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਰੁਕ ਕੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇਖ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵਾਲੇ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ (ਇਹ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਉੱਪਰ ਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਦਸਤਖ਼ਤਾਂ ਲਈ ਥਾਂ ਬਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ) 'ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਪਤਾ ਹੀ ਪ੍ਰਿੰਟ ਹੈ। ਜੇ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵਾਲੇ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾ ਕਰੋ। ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਅਜਿਹੀ ਪ੍ਰਿੰਟਿੰਗ ਗੜਬੜੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹੋਏ ਸਾਰੇ ਵੋਟਰਾਂ ਨੂੰ ਸਹੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵਾਲਾ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ਾ ਭੇਜੇਗਾ। ਤੁਸੀਂ 1-866-VOTE-NYC 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਜਾਂ [Apply4Absentee@boe.nyc](mailto:Apply4Absentee@boe.nyc) 'ਤੇ ਈਮੇਲ ਕਰਕੇ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।



ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਬਹੁਤ ਦੀ ਮੰਦਭਾਗੀ ਗੜਬੜੀ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਸਮਾਂ ਹੈ। ਯਾਦ ਰੱਖੋ, ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਭਰਕੇ, ਦਸਤਖ਼ਤ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਸੀਲਬੰਦ ਕਰਕੇ ਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜਦੇ ਜਾਂ ਖੁਦ ਦੇਣ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਾਂ-ਸੀਮਾ **3 ਨਵੰਬਰ** ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਹੈ।

## ਮੇਰੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ 'ਤੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ "ਅਧਿਕਾਰਤ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਫ਼ੌਜ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ", ਪਰ ਮੈਂ ਫ਼ੌਜ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਕੀ ਕਰਾਂ?

ਇਹ ਸਾਰੇ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਅਤੇ ਫ਼ੌਜੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਵਰਤਣ ਲਈ ਸਹੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਹੈ। ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ, "ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ / ਫ਼ੌਜ" ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ ਇੱਕ ਟੇਢੀ ਰੇਖਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਸ ਜੂਨ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀਆਂ 'ਤੇ ਹੈ। ਇਸ ਵਾਰ ਟੇਢੀ ਰੇਖਾ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਉਲਝਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਸਹੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਹੈ।

## ਮੈਂ ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਕਿਵੇਂ ਬੇਨਤੀ ਕਰਾਂ?

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੇਖਣ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰਥ ਹੋ ਜਾਂ ਅਪਾਹਜ ਹੋ ਜਿਸ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਦੇ ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਢੰਗ-ਤਰੀਕੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਕ੍ਰੀਨ ਰੀਡਰ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ [nycabsentee.com](http://nycabsentee.com) 'ਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। "ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਅਰਜ਼ੀ" ਬਟਨ ਉੱਤੇ ਕਲਿੱਕ ਕਰੋ।

ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਨੂੰ [ਅਰਜ਼ੀ ਫ਼ਾਰਮ](mailto:arajni@boe.nyc) ਇਸ ਰਾਹੀਂ ਵੀ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- ਈਮੇਲ: [AccessibleBallot@boe.nyc](mailto:AccessibleBallot@boe.nyc)
- ਕਾਲ ਕਰੋ: 1-866-868-3692
- ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਨੂੰ ਮੇਲ ਕਰੋ
- ਫੈਕਸ: 212-487-5349
- ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ: ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਨਿਊਯਾਰਕ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਦੇ [ਦਫ਼ਤਰ](http://www.boe.nyc) ਜਾਓ।

ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਬੇਨਤੀਆਂ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਨੂੰ 27 ਅਕਤੂਬਰ 2020 ਤੱਕ ਪੇਸਟਮਾਰਕ, ਈ-ਮੇਲ, ਐਨਲਾਈਨ ਜਮ੍ਹਾਂ

ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂ ਫੈਕਸ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ 2 ਨਵੰਬਰ 2020 ਤੱਕ ਖੁਦ ਜਾਕੇ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਤੰਬਰ ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀਆਂ ਨੂੰ ਮੇਲ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ। ਤੁਸੀਂ [nycabsentee.com/tracking](http://nycabsentee.com/tracking) 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੀ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਟ੍ਰੈਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**ਜੇ ਮੈਂ ਜੂਨ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਵੋਟ ਪਾਈ ਸੀ, ਤਾਂ ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਨਵੰਬਰ ਲਈ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ?**

ਹਾਂ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਤੁਸੀਂ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਜਾਂ ਬਿਮਾਰੀ ਦੇ ਕਾਰਨ ਸਥਾਈ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰੀ ਵੋਟ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਵੰਬਰ ਲਈ ਫਿਰ ਤੋਂ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

**ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਕਦੋਂ ਮੇਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ?**

ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੋਟਰਾਂ ਨੂੰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਭੇਜੇਗਾ ਜੋ 18 ਸਤੰਬਰ 2020 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਰੋਲਿੰਗ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ [nycabsentee.com/tracking](http://nycabsentee.com/tracking) 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਟ੍ਰੈਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਮੇਲ ਕਰਨਾ ਪਏਗਾ ਜਾਂ ਮੈਂ ਇਸ ਨੂੰ ਕੀਤੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਵੀ ਰੱਖ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?**

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੀ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨਹੀਂ ਭੇਜਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਕੀਤੇ ਹੋਰ ਰੱਖਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਤਿੰਨ ਵਿਕਲਪ ਹਨ। ਬਸ "ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ" ਡ੍ਰਾਪ ਬੈਕਸ ਲੱਭੋ:

- ਸ਼ਨੀਵਾਰ 24 ਅਕਤੂਬਰ ਤੋਂ ਐਤਵਾਰ 1 ਨਵੰਬਰ ਤੱਕ, ਕਿਸੇ ਵੀ [ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਵਾਲੀ ਚੋਣ ਜਗ੍ਹਾ](#) 'ਤੇ।
- ਮੰਗਲਵਾਰ, 3 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 6 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ, ਕਿਸੇ ਵੀ [ਚੋਣ ਦਿਵਸ ਚੋਣ ਜਗ੍ਹਾ](#) 'ਤੇ।
- ਚੋਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਕਿਸੇ ਵੀ [NYC ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਦਫ਼ਤਰ](#) ਵਿਖੇ।

**ਆਪਣੀ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਕਦੋਂ ਤੱਕ ਮੇਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ?**

ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ 3 ਨਵੰਬਰ ਚੋਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਜਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪੋਸਟਮਾਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਪੋਸਟਮਾਰਕ ਨਾ ਮਿਲਣ ਅਤੇ ਦੇਰੀ ਕਰਕੇ ਨਾ ਗਿਣੇ ਜਾਣ ਜਿਹੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਅਸੀਂ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਆਪਣੀ ਭਰੀ ਹੋਈ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਮੇਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਫ਼ਾਰਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਚੋਣ ਦਿਨ ਤੋਂ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਭਾਵੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਪੋਸਟਮਾਰਕ ਨਾ ਹੋਵੇ।

**ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਮੇਲ ਕੀਤੀ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਿਵੇਂ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?**

ਤੁਸੀਂ [nycabsentee.com/tracking](http://nycabsentee.com/tracking) 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਮੇਲ ਕੀਤੀ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਬੇਨਤੀ ਨੂੰ ਟ੍ਰੈਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਆਪਣੀ ਬੇਨਤੀ ਦਰਜ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਸਾਈਟ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਇਹ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਕੋਲ ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ:

- 1) ਤੁਹਾਡੀ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਬੇਨਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ,
- 2) ਤੁਹਾਡਾ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭੇਜ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਅਤੇ
- 3) ਤੁਹਾਡੀ ਭਰੀ ਹੋਈ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਾਂ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ

**ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵਾਲੇ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ 'ਤੇ ਮੋਹਰ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ?**

ਹਾਂ, ਜੂਨ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਤੋਂ ਉਲਟ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵਾਲੇ ਵਾਪਸੀ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ 'ਤੇ ਡਾਕਡਾਕ-ਟਿਕਟ ਲਗਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਵਾਪਸੀ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ਾ, ਦੋ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਵੱਡਾ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਉਂਟੀ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਦਾ ਵਾਪਸੀ ਪਤਾ ਵੀ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕੀਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਚਿੱਠੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਉੱਪਰ "ਸਰਕਾਰੀ ਚੋਣ ਮੇਲ" ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਵੋਟਿੰਗ ਸਾਈਟ, ਚੋਣ ਦਿਵਸ ਦੀ ਚੋਣ ਜਗ੍ਹਾ ਜਾਂ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿਖੇ ਜਾਕੇ ਵੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਿਸ ਲਈ ਪੋਸਟੇਜ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

### ਮੈਂ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਕਾਗਜ਼ੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਕਿਵੇਂ ਪਾ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ, ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵਾਲਾ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ਾ, ਅਤੇ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਵਾਪਸੀ ਵਾਲਾ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ਾ ਮਿਲੇਗਾ।

- ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦਿਆਂ ਹਰੇਕ ਦਫ਼ਤਰ ਲਈ ਆਪਣੀ ਚੋਣ ਨਾਲ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨਿਸ਼ਾਨਬੱਧ ਕਰੋ।
- ਆਪਣੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਬੱਧ ਕਰ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਸ ਦੀ ਤਹਿ ਲਾਓ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵਾਲੇ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ ਵਿੱਚ ਪਾ ਦਿਓ। (ਇਹ ਛੋਟਾ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ਾ ਹੈ ਜਿਸ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਲਈ ਜਗ੍ਹਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।)
- ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵਾਲੇ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ ਦੇ ਬਾਹਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਥਾਂ 'ਤੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕਰਕੇ ਮਿਤੀ ਪਾਓ।
- ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵਾਲੇ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ ਨੂੰ ਸੀਲਬੰਦ ਕਰੋ।
- ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵਾਲੇ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ ਨੂੰ ਵਾਪਸੀ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ (ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਉਂਟੀ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਦੇ ਵਾਪਸ ਪਤੇ ਅਤੇ "ਅਧਿਕਾਰਕ ਚੋਣ ਮੇਲ" ਚਿੰਨ੍ਹ ਵਾਲਾ ਵੱਡਾ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ਵਿੱਚ ਪਾਓ।
- ਵਾਪਸੀ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ਾ ਸੀਲਬੰਦ ਕਰੋ।
- ਵਾਪਸੀ ਵਾਲੇ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ 'ਤੇ ਸਹੀ ਡਾਕ-ਟਿਕਟਾਂ ਲਗਾਓ।

### ਮੈਂ ਇੱਕ ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਕਿਵੇਂ ਪਾਵਾਂ?

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਈਮੇਲ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰੋ।
- ਹਰੇਕ ਦਫ਼ਤਰ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਮੁਤਾਬਕ, ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਬੱਧ ਕਰਨ ਲਈ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ।
- ਆਪਣੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਬੱਧ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਇਸਨੂੰ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕਰੋ।
- ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕੀਤੀ ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਦੀ ਤਹਿ ਲਗਾਓ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵਾਲੇ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ ਵਿੱਚ ਪਾਓ। (ਇਸ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ 'ਤੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕਰਨ ਲਈ ਜਗ੍ਹਾ ਦਿੱਤੀ ਹੋਵੇਗੀ।)
- ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵਾਲੇ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ ਦੇ ਬਾਹਰ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕਰਕੇ ਮਿਤੀ ਲਿਖੋ। ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਵੋਟ-ਪਰਚੀਆਂ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ ਕਿਤੇ ਵੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਦਸਤਖ਼ਤ ਸਵੀਕਾਰ ਹੋਣਗੇ।
- ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵਾਲੇ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ ਨੂੰ ਸੀਲਬੰਦ ਕਰੋ।
- ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵਾਲੇ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ ਨੂੰ ਵਾਪਸੀ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ ਵਿੱਚ ਪਾਓ। (ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਉਂਟੀ ਚੋਣ ਬੋਰਡ ਦੇ ਵਾਪਸੀ ਪਤੇ ਅਤੇ "ਅਧਿਕਾਰਕ ਚੋਣ ਮੇਲ" ਚਿੰਨ੍ਹ ਵਾਲਾ ਵੱਡਾ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।)
- ਵਾਪਸੀ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ਾ ਸੀਲਬੰਦ ਕਰੋ। ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਵੋਟ-ਪਰਚੀਆਂ ਲਈ, ਵਾਪਸੀ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੀਪੇਡ ਪੋਸਟੇਜ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

### ਜੇ ਮੈਂ ਚੋਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਹੀ ਵੋਟ ਪਾਉਣੀ ਚਾਹੁੰਦਾ/ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਵੋਟ ਪਾਵਾਂ?

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜੀਕਿਰਤ ਵੋਟਰ ਹੋ, ਤਾਂ ਚੋਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਤੁਸੀਂ ਸਵੇਰੇ 6 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ ਆਪਣੀ ਚੋਣ ਵਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਵੋਟ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਆਪਣੀ ਚੋਣ ਵਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਦੇ [ਟਿਕਾਣੇ ਨੂੰ ਦੇਖਣਾ](#) ਨਾ ਭੁੱਲੋ!

### ਚੋਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਮੈਂ ਕਿੱਥੇ ਅਤੇ ਕਦੋਂ ਵੋਟ ਪਾ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

ਤੁਸੀਂ ਚੋਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਆਪਣੀ ਚੋਣ ਵਾਲੇ ਜਗ੍ਹਾ [ਇੱਥੇ](#) ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਨਿਰਧਾਰਤ ਜਗ੍ਹਾ ਸਵੇਰੇ 6 ਵਜੇ ਖੁੱਲ੍ਹਦੀ ਅਤੇ ਰਾਤ 9 ਵਜੇ ਬੰਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਨਿਊਯਾਰਕ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਵੇਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ [findmypollsite.vote.nyc](https://findmypollsite.vote.nyc) 'ਤੇ ਜਾਓ।

### ਜੇ ਮੈਂ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤਾਂ ਵੀ ਕੀ ਮੈਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵੋਟ ਪਾ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

ਹਾਂ। ਨਿਊਯਾਰਕ ਦਾ ਕਨੂੰਨ ਇੱਕ ਵੋਟਰ ਨੂੰ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਚੋਣ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ) ਭਾਵੇਂ ਵੋਟਰ ਨੇ

ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਮੇਲ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ। ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਗਿਣਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ, ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਪਾਰਟੀਆਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੈਸ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਪਾਰਦਰਸ਼ੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਰਾਹੀਂ CBOE ਸਟਾਫ਼ ਦੀ ਇੱਕ ਦੋ-ਪੱਖੀ ਟੀਮ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ NYS ਚੋਣ ਕਨੂੰਨ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ ਇਹ ਜਾਂਚ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਾਂ ਕੇ ਵੋਟ ਪਾਈ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਜੇ ਅਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਗਿਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

### **ਕੀ ਮੈਨੂੰ ID ਨਾਲ ਲਿਆਉਣੀ ਪਵੇਗੀ?**

ਨਿਊਯਾਰਕ ਵਿੱਚ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਵੇਲੇ ਵੋਟਰਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਖ਼ਾਸ ਹਾਲਤ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਪਛਾਣ ਪੱਤਰ ਦਿਖਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਵੋਟ ਪਾ ਰਹੇ ਹੋ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਜਾਕੇ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਪੰਜੀਕਰਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਹੈ (ਮਤਲਬ, ਤੁਸੀਂ ਐਨਲਾਈਨ ਜਾਂ ਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਪੰਜੀਕਰਨ ਕੀਤਾ ਹੈ), ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਵੇਲੇ ਹੀ ID ਦਿਖਾਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਹੇਠ ਦਿੱਤੀਆਂ ਨੂੰ ID ਵਜੋਂ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਹੋ: ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਈਸੈਂਸ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੋਰ ਪਛਾਣ ਪੱਤਰ, ਮੌਜੂਦਾ ਸਹੂਲਤ ਬਿੱਲ, ਬੈਂਕ ਸਟੇਟਮੈਂਟ, ਤਨਖਾਹ ਵਾਲਾ ਚੈੱਕ, ਸਰਕਾਰੀ ਚੈੱਕ, ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਰਕਾਰੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਮ ਅਤੇ ਪਤੇ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ।

**ਜੇ ਮੈਂ ਖੁਦ ਜਾਕੇ ਵੋਟ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ/ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ, ਪਰ ਕਾਗਜ਼ੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਲਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ, ਕੀ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਕਲਪ ਹਨ?**

ਹਾਂ, ਚੋਣ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਦਦ ਲਈ ਨਾਲ ਲਿਆ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਪੋਲ ਕਰਮਚਾਰੀ ਨੂੰ ਮਦਦ ਕਰਨ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨਿਸ਼ਾਨਬੱਧ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਡਿਵਾਇਸ ("BMD") ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇ ਕੋਈ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਲਈ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਨਾ ਤੁਹਾਡਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਤੁਹਾਡਾ ਯੂਨੀਅਨ ਨੁਮਾਇੰਦਾ ਹੋਵੇ।

### **ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨਿਸ਼ਾਨਬੱਧ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਡਿਵਾਇਸ ਕੀ ਹੈ?**

ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨਿਸ਼ਾਨਬੱਧ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਡਿਵਾਇਸ, ਜਿਸ ਨੂੰ BMD ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਉਪਕਰਣ ਹੈ ਜੋ ਪੇਪਰ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਬੱਧ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਚੋਣ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਵੋਟਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਗੋਪਨੀਯਤਾ ਬਣਾਏ ਰੱਖਣ ਅਤੇ ਪਹੁੰਚ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

### **ਕੀ ਮੈਂ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨਿਸ਼ਾਨਬੱਧ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਡਿਵਾਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?**

ਹਾਂ। ਅਪਾਹਜ਼ਤਾ ਵਾਲੇ ਵੋਟਰਾਂ ਸਮੇਤ ਸਾਰੇ ਵੋਟਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨਿਸ਼ਾਨਬੱਧ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਡਿਵਾਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। BMD ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਕਾਗਜ਼ੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਬੱਧ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਆਪਣੀ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਉਂਟਿੰਗ ਡਿਵਾਇਸ ਵਿੱਚ ਨਿਸ਼ਾਨਬੱਧ ਕੀਤੀ ਵੋਟ-ਪਰਚੀ ਨੂੰ ਸਕੈਨ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਚੋਣ ਜਗ੍ਹਾ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ [ਵੋਟਰਾਂ ਵੱਲੋਂ BMD ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ](#) ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

### **ਵਧੀਕ ਸਰੋਤ**

#### **ਜੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਸਵਾਲ ਹੋਣ ਤਾਂ?**

ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਵੋਟ ਨੂੰ ਗਿਣਿਆ ਜਾਵੇ। ਜੇ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਜਾਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇੱਥੇ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇਹਨਾਂ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਨਿਊਯਾਰਕ ਸਹਿਰ ਚੋਣ ਬੋਰਡ

<https://www.vote.nyc/>

866-VOTE-NYC

ਨਿਊਯਾਰਕ ਰਾਜ ਚੋਣ ਬੋਰਡ: <https://www.elections.ny.gov/>



ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਦਾ ਸਮੂਹ: 411 <https://www.vote411.org/>

NYC ਵੋਟਾਂ: [www.voting.nyc](http://www.voting.nyc)

ਅਪਾਹਜਤਾ ਸੰਬੰਧੀ ਅਧਿਕਾਰ, ਨਿਊਯਾਰਕ: <https://www.drny.org>